



X19-61143-01



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ УСТРОЙСТВ XBOX ONE

Для ознакомления с руководствами по эксплуатации консоли Xbox One, сенсора Kinect для Xbox One и аксессуаров посетите веб-сайт [www.xbox.com/xbxone/support/manual](http://www.xbox.com/xbxone/support/manual). Сенсор Kinect для Xbox One может быть приобретен отдельно.

### ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ О ГАРАНТИИ И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА

**!** Этот символ указывает на сообщения о технике безопасности и охране здоровья, представленные в данном руководстве пользователя

Ознакомьтесь с данными о технике безопасности и охране здоровья, представленными в данном руководстве пользователя для приобретенного вами продукта.

**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неправильная установка, неверное использование или обращение с консолью Xbox One и сенсором Kinect для Xbox One могут увеличить шансы получения тяжелых телесных повреждений, а также привести к смерти, вызвать порчу имущества, продукта или аксессуаров. Ознакомьтесь с данными о технике безопасности и охране здоровья, представленными в данном руководстве пользователя, или посетите [www.xbox.com/xbxone/support/manual](http://www.xbox.com/xbxone/support/manual).

### ПРИНЯТИЕ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ XBOX ONE

Чтобы приступить к использованию консоли Xbox One, аксессуаров Xbox One или сенсора Kinect для Xbox, вы обязаны принять условия использования Xbox (включая лицензионное соглашение на использование игр и программного обеспечения Xbox) на веб-сайте [www.xbox.com/live/termsofuse](http://www.xbox.com/live/termsofuse), условия лицензионного соглашения по использованию программного обеспечения на веб-сайте [at.xbox.com/xbxone/sit](http://at.xbox.com/xbxone/sit), а также условия ограниченной гарантии на веб-странице [www.xbox.com/xbxone/warranty](http://www.xbox.com/xbxone/warranty). Используйте консоль Xbox One, аксессуары Xbox One и/или сенсор Kinect для Xbox One, вы принимаете на себя обязательства по соблюдению условий использования. Ознакомьтесь с ними. При отказе соблюдения условий не устанавливайте и не используйте консоль Xbox One, аксессуары Xbox One или сенсор Kinect для Xbox One. Верните продукт Xbox в Майкрософт или в магазин, где он был приобретен, для возмещения расходов.

### ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА КОНСОЛИ И ОБНОВЛЕНИЙ

Чтобы играть в сети, необходимо подключиться к Интернету для осуществления первоначальной установки консоли и обновлений. Для произведения первоначальной установки и обновлений, а также активации отдельных функций, вам понадобится: высокоскоростной Интернет (рекомендуется от 1,5 Мбит/с до 768 Кбит/с), учетная запись Microsoft и учетная запись в службе Xbox Live в регионе или стране, осуществляющей поддержку Xbox One. Во время первоначальной установки может потребоваться осуществление значимых обновлений из Интернета. Для получения ответов на часто задаваемые вопросы по установке консоли, сведений по устранению неполадок и контактной информации для связи со службой поддержки пользователей Xbox посетите веб-сайт [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ИНФРАКРАСНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

Сенсор Kinect может вызывать помехи или снижение производительности инфракрасных устройств, таких как пульты дистанционного управления или очки для треморного просмотра. При обнаружении помех или уменьшения радиуса действия устройства необходимо попытаться переместить либо сенсор Kinect, либо само устройство.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Как и для многих других электрических устройств, невыполнение следующих предостережений может привести к серьезным травмам, смерти от поражения электрическим током, пожару или к повреждению консоли Xbox One или сенсора Kinect.

#### *Устройства, работающие от электросети*

Выберите подходящий источник питания для консоли Xbox One.

- Используйте только блок питания и шнур питания переменного тока, которые поставляются с консолью или получены в авторизованном сервисном центре. Чтобы проверить, используется ли правильный источник питания, сравните номер модели источника питания с номером модели, указанным на консоли. При необходимости заменить источник питания или шнур питания переменного тока контактную информацию для связи со службой поддержки пользователей Xbox можно найти на веб-сайте [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).
- Убедитесь, что напряжение тока вашей электрической розетки совпадает с параметрами, указанными на источнике питания (напряжение (В) и частота (Гц)). Чтобы уточнить параметры электрической сети своего дома, обратитесь к квалифицированному электрику.
- Не используйте нестандартные источники питания, например генераторы или преобразователи, даже если обеспечиваемые ими напряжение и частота кажутся подходящими. Используйте только стандартные настенные электророзетки.
- Не перегружайте настенную розетку, удлинитель, разветвитель питания или другой электрический разъем. Убедитесь, что они проверены для работы с током (в амперах (А)), указанным на консоли Xbox One (на блоке питания) и всех других устройствах, подключенных к той же розетке.

### **!** ВНИМАНИЕ! Шнуры и провода

- Для уменьшения возможного риска падения или удущения закрепите все шнуры и провода таким образом, чтобы люди или домашние животные не могли случайно о них споткнуться или потянуть на себя во время передвижения. Не позволяйте детям играть с проводами.

Предотвращение повреждения шнуров питания и источника питания.

- Не наступайте на шнуры питания и не сдавливайте их.
- Берегите шнуры от защемлений и резких сгибов, особенно в местах подключения к электрической розетке, источнику питания и консоли.
- Не дергайте, не запутывайте, не перегибайте шнуры, а также не используйте их не по назначению.
- Не подвергайте шнуры питания воздействию источников тепла.
- Не позволяйте детям и домашним животным находиться вблизи шнуров питания. Не позволяйте им кусать или жевать шнуры.
- Отключая шнуры питания, тяните за штепсель, а не за шнур.

Если шнур питания или источник питания поврежден, немедленно прекратите его использование. Контактную информацию службы поддержки пользователей Xbox можно найти на веб-сайте [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

Отключайте консоль Xbox One от электросети во время грозы, а также когда вы не пользуетесь ей длительное время.

## УСТРОЙСТВА, РАБОТАЮЩИЕ ОТ БАТАРЕЙ

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Техника безопасности при использовании батарей

При использовании всех устройств, работающих от одноразовых или

аккумуляторных батарей, включая литий-полимерные аккумуляторы, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности. Неправильное использование батареи может привести к получению тяжелых телесных повреждений, смерти, вызвать порчу имущества или повредить устройства и сопутствующие аксессуары в результате утечки электролита из батареи, пожара, перегрева или взрыва. Вытекающая из батареи жидкость — это едкое вещество, которое может быть токсичным. Она может вызвать ожоги кожи или глаз; ядовита при попадании внутрь. Чтобы снизить риск получения травм, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Храните батареи в местах, недоступных детям.

Выньте из геймпада батареи, исчерпавшие свой ресурс, если он не будет использоваться в течение длительного времени. Всегда вынимайте старые батареи, батареи с маленьким зарядом или батареи, исчерпавшие свой ресурс, и избавляйтесь от них или отдавайте в процесс вторичной переработки в соответствии с местными, национальными или региональными правилами утилизации батарей.

Если из батареи начала вытекать жидкость, необходимо достать все батареи из устройства, следуя обратному порядку установки батарей для данного продукта; избегайте соприкосновения протекшей жидкости с кожей или одеждой. Если жидкость из батареи попала на кожу или одежду, немедленно смойте ее с кожи водой. Перед тем как вставить новые батареи, тщательно очистите отсек для батарей сухой тканью или последуйте рекомендациям производителя батареи по очистке.

- Не сдвигайте, не разбирайте, не пробивайте, не деформируйте, не нагревайте батареи выше 35°C, не подвергайте их воздействию источников тепла, а также не бросайте их в огонь.
- Не смешивайте новые батареи со старыми, а также не используйте одновременно батареи различного вида, например, угольно-цинковые и щелочные батареи.
- Избегайте соприкосновения металлических объектов с батарейными контактами на устройстве: они могут нагреваться и вызвать ожоги.
- Не носите и не храните батареи вместе с украшениями, шпильками и другими металлическими объектами.
- Не оставляйте надолго устройство, работающее от батарей, под воздействием прямых солнечных лучей, например, летом на приборной панели машины.
- Не допускайте попадания влаги на батареи и не погружайте их в воду.
- Не подключайте батареи напрямую к настенной розетке или прикуривателю автомобиля.
- Не пытайтесь подключить к батарейным контактам неодобренные Майкрософт хост-устройства.
- Не ударяйте, не бросайте, не наступайте на батареи и не подвергайте их сильному механическому воздействию.
- Не протирайте оболочку батареи каким бы то ни было образом.
- Ником образом не пытайтесь разобрать или переделать батареи.
- Не заряжайте батареи вблизи открытого огня или в чрезвычайно жарких условиях.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНСОЛИ XBOX ONE И УХОД ЗА НЕЙ

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не пытайтесь производить ремонт устройства самостоятельно**

Не пытайтесь разбирать, открывать, проводить обслуживание, а также вносить изменения в продукт, оборудование или источник электропитания. Это может привести к поражению электрическим током, пожару, аварийной ситуации или повреждению системы Xbox One. Любые признаки попыток открытия и модификации данного устройства, такие как ослабление, прокалывание или удаление любых наклеек, приведет к аннулированию ограниченной гарантии и невозможности авторизованного ремонта консоли Xbox One. Модификация консоли может привести к бесконечному отключению от службы Xbox Live, которая необходима для запуска игр и других функций консоли.

### Использование и уход

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не допускайте попадания влаги на консоль или сенсор. Для снижения риска пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания дождя или влаги на сенсор или консоль.

Используйте в соответствии со следующими инструкциями.

- Не используйте вблизи источников тепла.
- Не ставьте консоль вертикально.
- Используйте только с указанными Майкрософт аксессуарами и приспособлениями.
- Чтобы предотвратить спонтанное включение и выключение консоли, а также открытие дисководов, отключите блок питания консоли от электросети во время осуществления очистки.
- Протирайте консоль Xbox One только снаружи. Убедитесь, что в вентиляционные отверстия свободны от посторонних объектов.
- Используйте сухую ткань. Не используйте абразивные губки, моющие средства, чистящие порошки, растворители (например спирт, бензин, разбавитель для краски или бензол) или другие жидкие или аэрозольные чистящие средства.
- Не используйте сжатый воздух.
- Не используйте устройства для очистки головки дисководов DVD-дисков.
- Не пытайтесь чистить разъемы.
- Протирайте ножки консоли и поверхность, на которой стоит консоль Xbox One сухой тканью.
- Протирайте поверхность, на которой стоит сенсор Kinect сухой тканью.

### Избегайте дыма и пыли

Не используйте консоль в задымленных или пыльных помещениях. Дым и пыль могут повредить консоль, в частности, оптический дисковод.

### Использование дисков

- Чтобы избежать застревания диска в дисковом и повреждения диска или консоли, необходимо следовать следующим указаниям.
- Извлекайте диски перед перемещением консоли.
  - Не используйте треснувшие диски. Они могут разрушиться внутри консоли, застрять или повредить ее внутренние детали.
  - Всегда кладите диски обратно в емкости для хранения, когда они не находятся в дисковом. Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей, не храните их вблизи источников тепла или на консоли Xbox One. Всегда держите диски за края. При очистке игровых и других дисков следуйте следующим указаниям.
    - Держите диск за края, не прикасайтесь к поверхности диска пальцами.
    - Протирайте диски мягкой тканью от центра к краям.
    - Не используйте растворители: они могут повредить диск. Не используйте устройства для очистки дисков.

### Металлические объекты и наклейки

Не помещайте металлические объекты и наклейки вблизи консоли Xbox One или на нее, поскольку они могут вызвать помехи в работе как геймпада, так и сети, а также влиять на работу кнопки включения консоли и извлечения дисков.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неподвижные изображения в видеоиграх могут «выжечь» часть экрана некоторых телевизоров, создав на нем постоянный затененный участок. Перед запуском игр ознакомьтесь с заводским руководством по эксплуатации вашего телевизора.

## ИГРОВОЕ ПРОСТРАНСТВО

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Игры с использованием сенсора Kinect могут потребовать выполнения разнообразных движений. Примите следующие меры предосторожности перед началом игры во избежание получения травм или причинения порчи имущества.

- Убедитесь, что места для игры достаточно и вы можете свободно двигаться.
- Отличайте во всех направлениях: вправо, влево, вперед, назад, вниз и вверх. Убедитесь в отсутствии предметов, о которые можно споткнуться, например, игрушек, мебели, незакрепленных ковров.
- Убедитесь, что ваше игровое пространство находится достаточно

далеко от окон, стен, лестниц и пр.

- Будьте внимательны к присутствию детей и домашних животных в игровом пространстве. При необходимости переведите объекты и попросите людей покинуть игровое пространство.

#### **Во время игры соблюдайте следующие указания.**

- Во избежание столкновения с телевизором оставайтесь от него на безопасном расстоянии.
- Оставайтесь на безопасном расстоянии от других игроков, наблюдателей и домашних животных. Учитывайте свой стиль игры, определяя безопасное расстояние, поскольку оно может меняться от игры к игре.
- Обращайте внимание на людей или объекты, о которые вы можете удариться или споткнуться. Всегда помните об окружающей обстановке: люди и объекты могут перемещаться внутри игрового пространства во время игры.
- Во время игры ваше положение ног должно быть устойчивым.
- Пол игрового пространства должен быть ровным и должен обладать достаточным сцеплением для совершаемых игровых движений.
- Используйте соответствующую игровую обувь или по возможности играйте босиком. Не надевайте туфли на высоком каблуке, шлепанцы и пр.

#### **Не перенапрягайтесь**

Игры с использованием сенсора Kinect могут потребовать выполнения различного уровня физической активности.

Необходимо проконсультироваться с врачом, если у вас плохое состояние здоровья и есть заболевания, сказывающиеся на способности безопасного выполнения физических нагрузок, а также если

- вы беременны или можете быть беременны,
- вы страдаете сердечными заболеваниями, заболеваниями дыхательных путей, у вас болит спина, суставы или наблюдаются другие заболевания опорно-двигательной системы,
- у вас высокое давление,
- вы испытываете затруднения при выполнении физических упражнений или
- у вас есть постановление врача на ограничение физической активности.

Проконсультируйтесь с врачом перед началом выполнения любых обычных или фитнес программ с использованием сенсора Kinect.

Не играйте во время алкогольного или наркотического опьянения. Перед выполнением любых игровых движений убедитесь, что у вас хорошее равновесие и вы находитесь в хорошей физической форме.

#### **Время от времени делайте перерывы**

Если у вас появилась мышечная усталость, боль в суставах или усталость глаз, сделайте перерыв и отдохните.

Если вы испытываете избыточную усталость, тошноту, затруднение дыхания, сдавленность в груди, головокружение, недомогание или боль, **НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА** и обратитесь к врачу.

## **ИГРАЙТЕ С ПОЛЬЗОЙ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ**

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Важные предупреждения о вреде для здоровья, касающиеся видеогр**

#### **Приступы, вызванные светочувствительностью**

У очень маленького процента людей во время просмотра определенных изображений, в частности, мигающего света или узоров, которые могут присутствовать в видеограмах, могут возникнуть приступы. Даже у людей, у которых не возникло приступов или эпилепсии ранее, во время просмотра видеогр может возникнуть недиагностируемое состояние, способное спровоцировать «эпилептические приступы, вызванные светочувствительностью».

У таких приступов могут быть разные симптомы, включая головокружение, нарушения зрительного восприятия, сокращения мышц глаз и лица, подергивания и дрожание рук и ног, нарушения ориентации, замешательство и кратковременную потерю сознания. Кроме того, приступы могут вызвать потерю сознания или конвульсии, способные привести к травмам в результате падения или удара о близлежащие

объекты.

Если у вас проявляются какие-либо из этих симптомов, немедленно прекратите игру и обратитесь к врачу. Родители должны наблюдать за детьми или спрашивать их о симптомах у детей и подростков какие приступы возникают чаще. Риск эпилептических приступов, вызванных светочувствительностью, можно уменьшить, приняв следующие меры предосторожности.

- Сядьте или стойте подальше от телевизора.
- Используйте телевизор меньшего размера.
- Играйте в хорошо освещенной комнате.
- Не играйте, будучи сонным или усталым.
- Если вы или кто-либо из ваших родственников страдали от приступов или эпилепсии, проконсультируйтесь с врачом перед началом игры.

#### **Скелетно-мышечные нарушения**

Использование игровых геймпадов, клавиатур, компьютерных мышек и других электронных устройств ввода может привести к серьезным травмам и нарушениям.

Во время видеоигр, как и при других действиях, иногда может возникать чувство дискомфорта в руках, кистях, плечах, шее или других частях тела. Однако, если вы постоянно или периодически испытываете подобные симптомы, в частности дискомфорт, острую боль, покалывание, ноющую боль, дрожь, онемение, жжение или скованность в движениях, **НЕ ИГНОРИРУЙТЕ ЭТИ ТРЕВОЖНЫЕ СИМПТОМЫ. НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ МЕДИКУ**, даже если симптомы возникают не во время игры. Такие симптомы могут быть связаны с болезненными и иногда приводящими к инвалидности травмами или заболеваниями мышц, нервов, сухожилий, кровеносных сосудов и других частей тела. К таким скелетно-мышечным нарушениям относятся: кистевой туннельный синдром, тендинит, тендосиновит, тремор и другие состояния.

Пока исследователи еще не могут ответить на многие вопросы о скелетно-мышечных нарушениях. Существует общее соглашение, что к возникновению нарушений могут быть причастны многие факторы, такие как медицинские и психические условия, стрессы и способы их преодоления, общее состояние здоровья, а также положение и движения тела во время работы и совершения других действий (включая совершенно движений во время игры). Некоторые исследования полагают, что определяющим фактором может быть количество времени, в течение которого человек занимается определенным видом деятельности.

Советы по снятию ощущения дискомфорта во время работы и игры, а также правила по уменьшению риска возникновения скелетно-мышечных нарушений приведены в руководстве по охране здоровья во время игры на веб-сайте [xbox.com/xboxone/playhealthy](http://xbox.com/xboxone/playhealthy). В руководстве рассматриваются следующие темы:

- комфортные и удобные позы;
- расслабление рук, пальцев и других частей тела;
- перерывы;
- здоровый образ жизни.

С вопросами о том, как ваш образ жизни, ваша деятельность, физическое или психическое состояние связаны со скелетно-мышечными нарушениями, обратитесь к квалифицированному медицинскому работнику.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск попадания в дыхательные пути**

Устройства могут содержать мелкие детали, приводящие к риску попадания в дыхательные пути у детей младше трех лет. Держите мелкие детали подальше от детей.

#### **Создайте для детей безопасные условия во время игры**

Проследите за надлежащим и безопасным использованием детьми системы Xbox, аксессуаров Xbox One вместе с консолью Xbox One и сенсором Kinect.

#### **Не используйте нелицензированные аксессуары и несанкционированные приспособления или объекты вместе с сенсором Kinect.**

Использование таких объектов или аксессуаров может привести к нанесению травмы себе или другим пользователям, а также к повреждению сенсора или другого имущества. Использование нелицензированных аксессуаров нарушает условия лицензии программного обеспечения и

может привести к аннулированию ограниченной гарантии.

### Избегайте бликов

Для уменьшения напряжения глаз, вызываемого бликами:

- расположитесь на удобном расстоянии от монитора или телевизора, а также от сенсора Kinect;
- расположите телевизор или монитор, а также сенсор Kinect, подальше от вызывающих блики источников света или используйте жалюзи для увеличения или уменьшения освещенности;
- используйте мягкое естественное освещение, которое уменьшает блики и вызываемое ими напряжение глаз, а также увеличивает четкость и контраст изображения;
- отрегулируйте яркость и контраст своего монитора или телевизора.

### Берегите консоль от падений

Если консоль Xbox One при падении ударит кого-либо, то она может вызвать серьезные травмы, особенно у маленького ребенка. Чтобы уменьшить риск подобных травм и предотвратить повреждение консоли Xbox One, установите ее согласно данным инструкциям. Поместите консоль на поверхность, которая:

- плоская и ровная;
- устойчивая и не опрокидывается;
- позволяет всем четырем ногам консоли соприкоснуться с поверхностью;
- не позволяет никому скользить или сползать;
- чистая и не загрязненная пылью и мусором.

### Правильно расположите консоль Xbox One

Для правильной работы консоли, она должна стоять только горизонтально. При необходимости изменения местоположения консоли необходимо извлечь из нее диски, выключить систему и отключить все провода.

### Не допускайте перегрева консоли

Не закрывайте вентиляционные отверстия на консоли или источнике питания. Не располагайте консоль или источник питания на кровати, диване и других мягких поверхностях, способных закрыть отверстия. Не располагайте консоль или источник питания в плохо вентилируемом замкнутом пространстве, например в книжном шкафу, ящике или сейфе.

Не помещайте консоль или источник питания около источников тепла, например радиаторов, обогревателей, печи или усилителей.

Использование консоли Xbox One в условиях резких температурных изменений окружающей среды может привести к ее повреждению. При перемещении консоли в среду, температура которой отличается от температуры предыдущей среды на 20 или более градусов, позволяйте консоли обрести комнатную температуру перед ее включением. Консоль рассчитана на работу при температуре от +5°C до +35°C.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Безопасность органов слуха**

Продолжительное воздействие громкого звука при использовании гарнитуря способно привести к временной или постоянной потере слуха. Для уменьшения риска потери слуха необходимо задать максимальный уровень громкости так, чтобы отчетливо слышать звуки в тишине.

- Не увеличивайте громкость声音 начала прослушивания. Ваш слуховой аппарат может со временем адаптироваться к высоким уровням громкости, что может привести к повреждению слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости для перекрывания внешних шумов. Сочетание внешнего шума и громкого звука в наушниках может привести к повреждению слуха. Чтобы не увеличивать громкость, используйте закрытые или звукопоглощающие наушники, которые могут снизить уровень внешнего шума.
- Уменьшите громкость, если вы не можете понять говорящего рядом с нормальным голосом человека. Звук, заглушающий обычную речь, может повредить слух. Вы должны слышать разговор находящихся рядом людей даже с закрытыми либо звукопоглощающими наушниками.

### Сократите время прослушивания на большой громкости

- Долительное воздействие громких шумов на слуховой аппарат увеличивает риск повреждения слуха. Чем громче звук, тем меньше времени понадобится для повреждения слуха.
- Прослушивание музыки на устройстве с максимальной громкостью может привести к повреждению слуха уже через 15 минут. Даже прослушивание на низком уровне громкости в течение длительного времени может привести к повреждению слуха.
- Все звуки, воздействию которых вы подвергаетесь в течение дня, суммируются. При воздействии других громких звуков для повреждения слуха потребуется меньше времени прослушивания на высоких уровнях громкости.
- Для безопасного использования устройства в течение продолжительного времени необходимо установить такой уровень громкости, чтобы вы могли поддерживать разговор с находящимися рядом людьми.

### **⚠ ВНИМАНИЕ! Индивидуальные медицинские устройства**

Излучение радиопомех от электронного оборудования может оказывать негативное влияние на работу другого электронного оборудования, выходя его из строя. Несмотря на то, что это устройство было спроектировано, проверено и произведено в соответствии с нормативными актами, регламентирующими излучения радиопомех в таких странах, как США, Канада, Европейский Союз и Япония, беспроводные перчаточки и электрические цепи, имеющиеся в устройстве, могут создавать помехи для другого электрооборудования. Всегда выполняйте следующие предостережения.

### Люди с кардиостимуляторами

- Ассоциация международных производителей медицинского оборудования рекомендует, чтобы между беспроводным устройством и кардиостимулятором сохранялось минимальное расстояние 15 см для предотвращения потенциальных помех работе кардиостимулятора.
- Беспроводные устройства не должны храниться в наружных карманах.
- Если по каким-либо причинам возникнет подозрение о наличии помех, немедленно выключите устройство.

### Другие медицинские устройства

При использовании каких-либо иных индивидуальных медицинских устройств свяжитесь с производителем медицинского устройства или терапевтом, чтобы определить, целесообразно ли пользоваться другими электронными устройствами рядом с вашим медицинским устройством.

### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ XBOX ONE ИЛИ АКСЕССУАРА ОЗНАЧАЕТ ВАШЕ СОГЛАСИЕ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩУЮ ГАРАНТИЮ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ XBOX ONE ИЛИ АКСЕССУАР, ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. ВЕРНИТЕ ИХ НЕИСПОЛЬЗОВАННЫМИ СВОЕМУ РОЗНИЧНОМУ ПРОДАВЦУ ИЛИ MICROSOFT ДЛЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ УПЛАЧЕННЫХ СРЕДСТВ. Свяжитесь с Microsoft по адресу <http://www.support.xbox.com>.

Настоящая гарантия является отдельной от любых обязательных гарантий в отношении товара, которые розничные продавцы и/или производители обязаны предоставлять в соответствии с действующим по отношению к вам федеральным законодательством. Настоящая гарантия предназначена для предоставления вам особых и, возможно, дополнительных прав в рамках разрешенного согласно федеральному законодательству, а не для ограничения прав, предусмотренных действующими положениями законодательства, регулирующих предоставление обязательных гарантий в отношении товаров. Права и обязанности по настоящей гарантии не могут быть переданы третьей стороне.

### 1. Определения

При использовании в настоящей гарантии, приведенные ниже термины означают следующее:

- (a) «Xbox One» — новая приставка Xbox One и сенсор Kinect, приобретенные у авторизованного розничного продавца.
- (b) «Аксессуар» — новый аппаратный аксессуар производства Microsoft для приставок Xbox 360 или Xbox One, приобретенный у авторизованного розничного продавца.
- (c) «Гарантийный срок» — для Xbox One: 1 (один) год с даты приобретения; для Аксессуара: 90 дней с даты приобретения, согласно приведенной ниже статье 2.
- (d) «Вы» — конечный пользователь продукта.
- (e) «Нормальные условия использования» — обычное использование продукта потребителем в нормальных домашних условиях в соответствии с инструкцией для Xbox One или Аксессуара.

## 2. Срок действия

Без ограничения какой-либо обязательной гарантии, на которую вы можете иметь право в соответствии с применимыми к вам местным законодательством, и если какой-либо подобный закон не предусматривает более длительный срок, Microsoft предоставляет настоящую гарантию на срок 1 (один) год со дня приобретения для Xbox One у авторизованного розничного продавца и на срок 90 дней со дня приобретения у авторизованного розничного продавца для Аксессуара.

## 3. Территория

Настоящая гарантия действительна только в следующих странах: Россия.

Вы понимаете, что особые законы и предписания, регулирующие импорт и экспорт, могут быть применены к вам в зависимости от вашей страны проживания, и вы согласны выполнять все данные законы и предписания при экспорте Xbox One или Аксессуара.

## 4. Гарантия

- (a) В течение Гарантийного срока Microsoft гарантирует только вам при Нормальных условиях использования отсутствие сбоев в работе Xbox One или Аксессуара.
- (b) Настоящая гарантия является единственной гарантией, гарантийным обязательством или существенным условием, за исключением любых гарантий, которые корпорация Microsoft обязана предоставлять согласно местному законодательству, которую Microsoft предоставляет в отношении Xbox One или Аксессуара. Никакая другая сторона не имеет права предоставлять гарантий, гарантийных обязательств или существенных условий от имени и на правах Microsoft.
- (c) ЕСЛИ ВАШЕ МЕСТНОЕ И ПРИМЕНИМОЕ К ВАМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКУЮ-ЛИБО ПОНЯТИЮ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ТО СРОК ЕЕ ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ, ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.

## 5. Процедура получения гарантийного обслуживания

- (a) Перед началом процедуры получения гарантийного обслуживания воспользуйтесь советами по устранению неисправностей на сайте <http://www.service.xbox.com>.
- (b) Если советы по устранению неисправностей не помогли в решении проблемы, следуйте онлайн-процедуре на сайте <http://www.service.xbox.com> или позвоните в службу поддержки покупателей Xbox по телефону для вашей страны проживания, указанному на сайте <http://www.service.xbox.com>.
- (c) Перед отправкой Xbox One или Аксессуара в Microsoft для гарантийного обслуживания убедитесь, что вы сделали копию всех необходимых данных и удалили всю конфиденциальную информацию. Microsoft не несет ответственности за ваши данные и имеет право удалить их.

## 6. Обязательства Microsoft

- (a) После возврата вами Xbox One или Аксессуара Microsoft

проведет их проверку.

- (b) Если Microsoft установит, что сбой в работе Xbox One или Аксессуара возникли при Нормальных условиях использования в течение Гарантийного срока, Microsoft (по своему усмотрению) произведет ремонт или замену устройства или возместит вам его покупную стоимость при условии, что местным законодательством, применимым по отношению к вам, не предусмотрено иное. В ходе ремонта могут быть использованы новые или восстановленные детали. Замена устройства может быть произведена на новое или восстановленное устройство.
- (c) После ремонта или замены настоящая гарантия распространяется на Xbox One или Аксессуар в течение наиболее длительного из следующих сроков: либо остаток первоначального Гарантийного срока, либо 95 дней со дня отправки вам отремонтированного или замененного устройства.
- (d) ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ПРИМЕНИМЫМ К ВАМ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВО Microsoft по ремонту или замене Xbox One или Аксессуара или по возмещению их покупной стоимости является вашим исключительным средством защиты.
- (e) В случае возникновения сбоев в работе Xbox One или Аксессуара по истечении Гарантийного срока, гарантия на такие случаи не распространяется. Microsoft имеет право взимать плату за предпринимаемые Microsoft меры по диагностике и устранению возникших проблем при использовании Xbox One или Аксессуара по истечении Гарантийного срока, вне зависимости от успеха предпринимаемых действий.

## 7. Исключения из гарантии

Microsoft не несет ответственности и условия настоящей гарантии не применяются, в том числе на платной основе, в случае, если Xbox One или Аксессуар:

- (a) были повреждены путем использования вместе с продуктами, проданными или лицензированными не компанией Microsoft (включая, например, игры и аксессуары, произведенные или лицензированные не компанией Microsoft, а также «пиратские» игры и т. д.);
- (b) использовались для коммерческих целей (включая, например, сдачу в прокат и т. д.);
- (c) были вскрыты, модифицированы или подверглись умышленным изменениям (включая, например, попытки преодолеть любые технические ограничения, систему безопасности или устройства защиты от нарушения авторских прав Xbox One или Аксессуара и т. д.), а также в случае, если их серийные номера были изменены или удалены;
- (d) получили повреждения в результате каких-либо внешних воздействий (включая, к примеру, падение, использование в условиях ненадлежащей вентиляции и так далее, а также несоблюдение указаний, содержащихся в инструкции к Xbox One или Аксессуару); или
- (e) были отремонтированы любой другой стороной, помимо Microsoft.

## 8. ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ УБЫТКИ

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВАМ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, MICROSOFT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЙ, НЕПРЕДВИДЕННЫЙ, ОСОБЫЙ ИЛИ ВТОРИЧНЫЙ УЩЕРБ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НАРУШЕНИЕ НЕПРИКОСОВЕННОСТИ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ИЛИ ПОТЕРЮ ДОХОДОВ, А ТАКЖЕ ЗА ЛЮБОГО РОДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ XBOX ONE ИЛИ АКССЕССАРА. ДАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ MICROSOFT БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА, А ТАКЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КАКОЕ-ЛИБО СРЕДСТВО ВОЗМЕЩЕНИЯ ОКАЗАЛОСЬ БЕЗДЕЙСТВЕННЫМ.

## 9. Дополнительные условия

В случае, если вами предпринимаются попытки преодолеть любые технические ограничения, систему безопасности или устройство защиты от нарушения авторских прав Xbox One или Аксесуара, такие действия могут способствовать нарушению нормального функционирования Xbox One или Аксесуара. Данные действия повлекут за собой прекращение действия гарантии и сделают Xbox One или Аксесуар непригодными для авторизованного ремонта, даже на платной основе.

### 10. Выбор применимого права

Настоящая гарантия действует на основании и должна быть истолкована в соответствии с законодательством вашей страны проживания, невзирая на принципы коллизионного права.

## ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Условия лицензии на программное обеспечение для Xbox One и Аксесуара приведены на сайте [xbox.com/xboxone/sit](http://xbox.com/xboxone/sit). Использование Xbox One или Аксесуара означает ваше согласие с условиями настоящей лицензии на программное обеспечение. Перед установкой внимательно прочтите настоящие условия. Не используйте Xbox One или Аксесуар, если вы не согласны с условиями настоящей лицензии на программное обеспечение. Верните их неиспользованными своему розничному продавцу или Microsoft для возмещения уплаченных средств.

## НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

- Не для использования в оборудовании, медицинских устройствах и устройствах промышленного назначения.
- Любые изменения или модификации, не одобренные в письменном виде компанией Майкрософт, могут аннулировать право пользователя на использование устройства.
- Данный продукт предназначен для использования с оборудованием информационных технологий, включенным в список национально признанной испытательной лаборатории (NRTL) (UL, CSA, ETL и т.д.), и/или соответствующим стандартам IEC/EN 60950-1 (имеющим маркировку CE).
- Не содержит дополнительных деталей.
- Данное устройство относится к классу коммерческих изделий, предназначенных для эксплуатации в диапазоне температур от +5°C до +35°C.

Для соответствия требованиям к излучению радиочастоты необходимо соблюдать следующие требования к системе: антенна должна быть установлена производителем, изменения недопустимы. Беспроводные устройства нельзя располагать или включать рядом с любой другой антенной или передатчиком. За исключением гарнитуры и карманных устройств беспроводные устройства должны находиться на расстоянии превышающем 20 см от антенны беспроводного устройства и людей.

### Заявление соответствия директивам ЕС

Настоящим корпорация Майкрософт заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и прочим важным положениям директив 2009/125/EC, 2011/65/EU, 2006/95/EC, 2004/108/EC и 1999/5/EC, в зависимости от применимых требований.

Документация технического характера в соответствии с требованиями процедуры оценки соответствия доступна по следующему адресу:

**Организация:**  
**Адрес:**

Microsoft Ireland Operations Ltd.  
The Atrium Building 1  
Carranham Road, Sandford Industrial Estate,  
DUBLIN 18

**Страна:**  
**Номер телефона:**  
**Факс:**  
**Веб-сайт:**

Ирландия  
+353 1 295 3826  
+353 1 706 4110  
<http://www.microsoft.com/ireland/>



### Только для устройств, поддерживающих стандарты 802.11a и 802.11b частотного диапазона 5 ГГц

Данный продукт предназначен только для использования в помещении с целью снижения потенциального риска вредных помех и лицензирован на работу в диапазоне частот от 5,15 до 5,25 ГГц. Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A. United States: (800) 426-9400.

### Технические нормы на внешние помехи для радио и телевидения

Аппаратные устройства Майкрософт могут излучать радиочастотную (PЧ) энергию. Если их установка осуществляется без строгого соблюдения требований, изложенных в инструкциях, приведенных в печатной документации и/или электронном виде в форме файлов, устройство может создавать вредные помехи для других беспроводных устройств (например AM/FM-приемники, телевизорам, радиоямкам, беспроводным телефонам и т.д.). В то же время это не гарантирует, что радиопомехи не возникнут при определенных установках.

Для определения, создает ли аппаратное устройство помехи для других беспроводных устройств, отключите устройство от компьютера или достаньте из него батареи (для устройств, работающих на батареях). Если помехи прекратились, возможно, они создавались устройством. Если после отключения устройства или извлечения батарей помехи продолжают, выключите и включите компьютер повторно. Если помехи прекратились при выключенном компьютере, проверьте одно из устройств входа/выхода (I/O); внутренняя плата аксесуаров также может являться причиной неполадки. Чтобы проверить, прекратятся ли помехи, по очереди отключите устройства I/O.

Если данное аппаратное устройство является причиной радиопомех, попытайтесь исправить ситуацию, выполнив следующие действия:

- Измените направленность антенны других беспроводных устройств (например AM/FM-приемники, телевизоры, радиоямки, беспроводных телефонов и т.д.) до тех пор, пока помехи не исчезнут.
- Переместите аппаратное устройство подальше от радиоприемника или телевизора или сместите его в одну или другую сторону по отношению к радиоприемнику.
- Включите устройство в другую розетку электропитания, чтобы аппаратное устройство и радиоприемники или телевизор были подключены к разным электрическим цепям, контролируемым разными автоматическими выключателями или предохранителями.

В случае необходимости обратитесь за дополнительными рекомендациями к дилеру компании, у которой устройство было приобретено или опытного радио-телемастеру.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Беспроводные устройства на борту самолета**

Перед посадкой на любой самолет или упаковкой беспроводного устройства для сдачи в багаж, достаньте батареи из устройства и отключите его (при наличии выключателя). С установленными батареями даже в выключенном состоянии (при наличии выключателя) беспроводные устройства могут излучать радиочастотную энергию (PЧ-энергию), сходную с энергией, излучаемой сотовыми телефонами.

## Характеристики лазера



### ВНИМАНИЕ!

Использование управлений и настроек, а также осуществление действий, не указанных в настоящем руководстве, могут подвергнуть вас опасному радиоактивному излучению.

Данное устройство соответствует международному стандарту EN 60825-1:2007 для лазерных продуктов класса 1. Данное устройство также соответствует стандартам 21 CFR 1040.10 и 1040.11 за исключением отклонения в соответствии с заметкой о лазерах под номером 50, датированной 24-м июня 2007-го года.

Следующая метка для лазера класса 1 расположена на нижней панели сенсора:



## Утилизация аккумуляторных батарей, а также электрического и электронного оборудования



Этот символ на продукте, батареях или упаковке означает, что данный продукт или любые батареи, установленные в нем, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в соответствующий пункт сбора батарей, электрического и электронного оборудования для утилизации.

Система раздельного сбора и утилизации отходов способствует сохранению природных ресурсов и предотвращает потенциально негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые может вызвать неправильная утилизация, так как в батареях, электрическом и электронном оборудовании могут присутствовать опасные вещества. Для получения дополнительных сведений о пунктах утилизации батарей, электрических и электронных отходов обратитесь к городским властям, в службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели продукт. Для получения дополнительных сведений об утилизации аккумуляторных батарей, а также электрического и электронного оборудования, свяжитесь с [weee@microsoft.com](mailto:weee@microsoft.com).

Для данного продукта возможно использование литий-ионных, никель-металл-гидридных или щелочных батарей. Данный продукт предназначен для использования с оборудованием информационных технологий, включенным в список национально признанной испытательной лаборатории (NRTL) (UL, CSA, ETL и т.д.), и/или соответствующим стандартам IEC/EN 60950 (имеющим маркировку CE).

## АВТОРСКОЕ ПРАВО

Информация, приведенная в данной документации, включая URL-адреса и ссылки на другие веб-сайты в Интернете, может изменяться без предупреждения. Данная документация не предоставляет вам юридического права на владение интеллектуальной собственностью любого продукта Майкрософт. Вы можете делать копии, а также использовать данную документацию в своих личных целях и обращаться к ней для получения справочных данных.

© Корпорация Майкрософт (Microsoft Corp.), 2014. Все права защищены. Microsoft, Windows, Xbox, Xbox One, Xbox 360, Xbox Live, Kinect, эмблемы Xbox и эмблема Xbox Live являются товарными знаками группы компаний Майкрософт.

В данном продукте используется технология защиты авторского права, защищенная патентными формулами некоторых патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Майкрософт и других владельцев. Для использования технологии защиты авторского права необходимо разрешение компании Macrovision Corporation. Данная

технология предназначена для домашнего и других видов ограниченного использования, если иное не разрешено компанией Macrovision Corporation. Воспроизведение технологий и разбор конструкции запрещены.

HDMI, эмблема HDMI и мультимедийный интерфейс формата HD являются товарными знаками HDMI Licensing, LLC.



Подробнее о патентах DTS вы найдете на <http://patents.dts.com>.

Произведено по лицензии от DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS и the Symbol вместе являются зарегистрированными торговыми марками, а DTS-HD Master Audio | 7.1 является торговой маркой DTS, Inc. © DTS, Inc. Все права защищены.



«Dolby» и символ двойной буквы «D» являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

Технология по лицензии	Заметка о защите авторских прав
Dolby Digital Live (кодирущик)	© 1992-2001 Dolby Laboratories. Все права защищены.
Dolby Digital Plus (декодер)	© 2003-2012 Dolby Laboratories. Все права защищены.
Dolby Digital Plus Consumer (кодирущик)	© 2009-2012 Dolby Laboratories. Все права защищены.
Dolby Digital Compatible Output (кодирущик)	© 1993-2005 Dolby Laboratories. Все права защищены.
Dolby TrueHD (декодер)	© 1995-2005 Dolby Laboratories. Все права защищены.



Товарные знаки Blu-ray Disc™, Blu-ray™, а также логотипы являются товарными знаками консорциума Blu-ray Disc Association.



Наименования реальных компаний и продуктов, упомянутые в этом документе, могут быть товарными знаками соответствующих владельцев. Заявка на патент подана в США и/или всмирно.

## СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ

Для получения ответов на часто задаваемые вопросы, сведений по устранению неполадок и контактной информации для связи со службой поддержки пользователей Xbox посетите веб-сайт [xbox.com/support](http://xbox.com/support).



XBOX ONE